



Version 09/18

FÉMDETEKTOROK ÉS FÉMSZEPARÁTOROK A
MŰANYAG ÉS GUMIFELDOLGOZÓ IPAR RÉSZÉRE

METAL DETECTORS AND -SEPARATORS
FOR THE PLASTIC INDUSTRY



JBT Trade Kft.

Telefon: +36 94 505303
Fax: +36 94 505305
Mobil: +36 30 9469117
web: www.femdetektor.hu
email: info@femdetektor.hu

MESUTRONIC
Metal Detection made in Germany

FÉMMENTESEN TERMELHET A MESUTRONIC FÉMDETEKTOROKKAL ÉS FÉMSZEPARÁTOROKKAL

METAL-FREE PRODUCTION WITH METAL DETECTORS AND SEPARATORS FROM MESUTRONIC

a világon mindenütt

Napok óta áll a termelés. Teljes erővel folynak a gépjavítási munkálatok. Veszélyben vannak a megígért szállítási határidők. Jelentős költségek merülnek fel. Veszélyben a jó hírnév. A kiváltó ok a termékben lévő fémszennyeződés volt. Ilyesmi naponta megeshet. Holnap talán az Ön vállalatával is megtörténhet ?!

MESUTRONIC – a műanyag és gumigyártó ipar partnere

MESUTRONIC fémdetektorok, fémszeperátorok és komplett rendszer megoldások megvédhetik az Ön értékes termelő berendezéseit a fémszennyezett termékek miatti sérülésektől. A MESUTRONIC készülékek megbízhatóan felismernek minden fémet (rozsdamentes acél, vas, réz, stb.) akár szabadon vagy termékbe beágyazottak.

Everywhere in the world.

Production has stood still for days. Repair work is going at high speed. Agreed delivery deadlines are at risk. High costs are produced. The good reputation is threatened. The trigger was a metal contamination in the product. This happens daily. Maybe tomorrow in your company?!

MESUTRONIC – a partner of the plastic industry

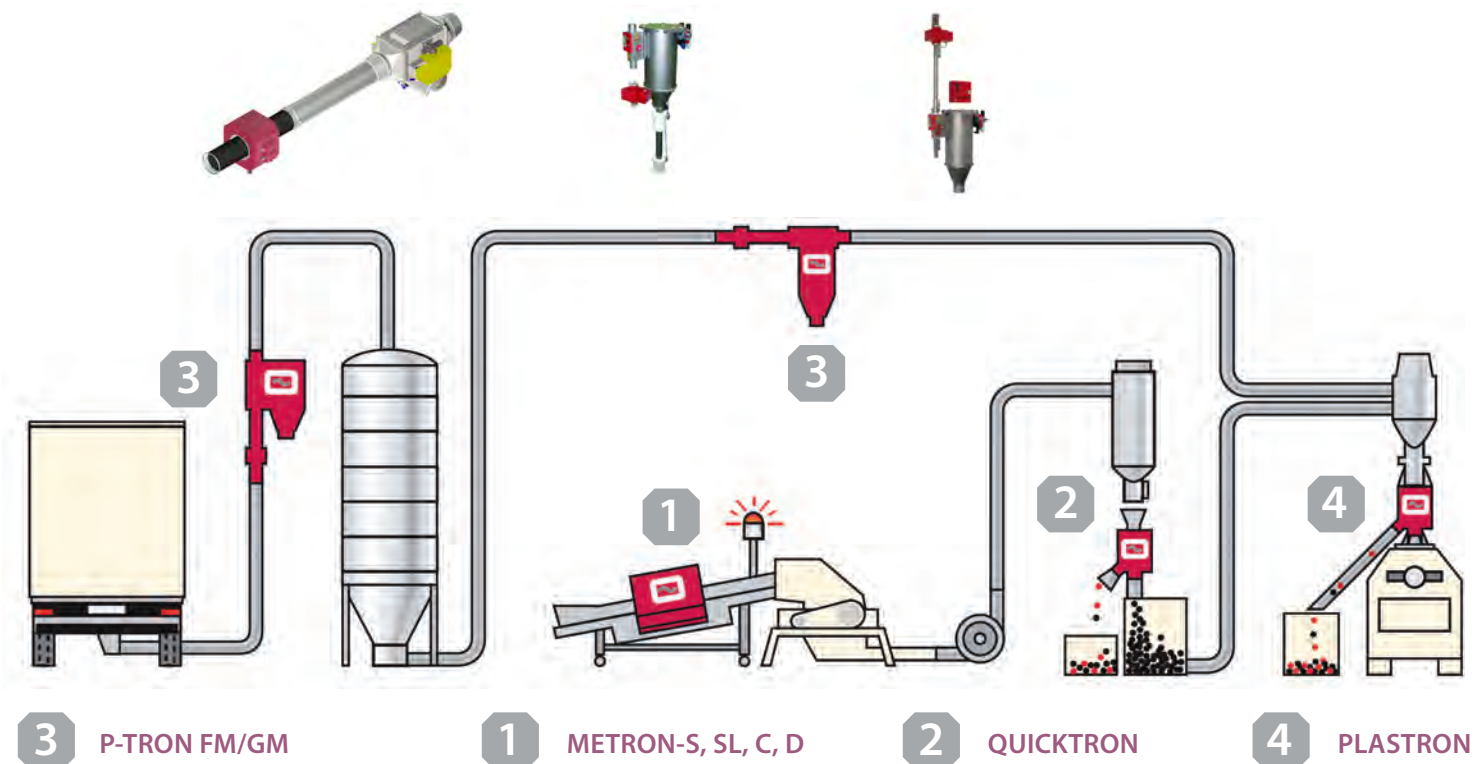
Metal detectors, metal separators and system solutions from MESUTRONIC protect your valuable production system from damage due to products which are contaminated with metal. MESUTRONIC units reliably recognise all metals (stainless steel, iron, brass, copper, etc.) as inclusions or loose parts.

» Műanyag, gumi és a fémek - két külön világ. Mi szétválasztjuk ezeket.
Plastics and metal are 2 worlds – we separate them. «

Gerald Kleiber
Értékesítés



MESUTRONIC
Metal Detection made in Germany

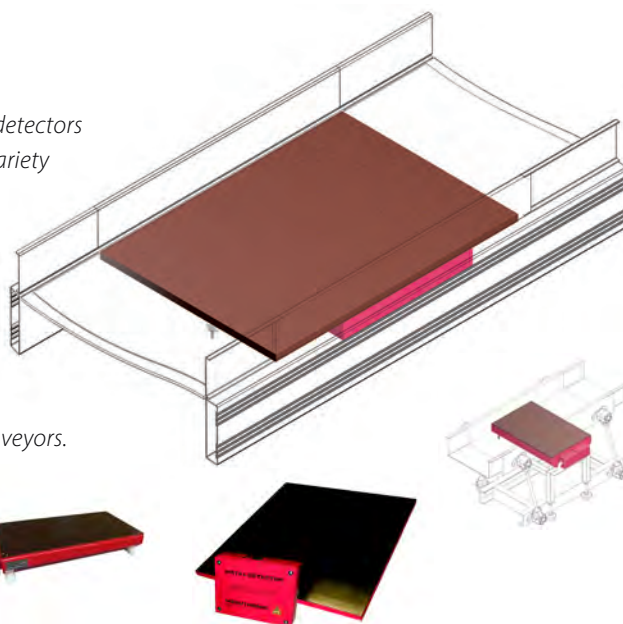


METRON S /METRON SL

A METRON fém-detektorok az igényeknek megfelelően integrálhatók a termelési vonalakba.

A MESUTRONIC szállítószalag alatti egy lapos detektorai különböző kivitelekben állhatnak rendelkezésre és különösen lapos termékekhez, és üreges testek fémszennyezettség ellenőrzéséhez, mint pl. palack féleségek, üzemanyag tankokhoz és hasonlókhöz használatosak. Az SL-típus részére nem szükséges "fémmentes zóna" ezért kész, már meglévő szállító berendezésekbe egyszerűen beépíthetők.

MESUTRONIC single surface metal detectors (coil under belt) are available in a variety of models and are preferably used for the examination of relatively flat as well as blow-molded products such as bottles and fuel tanks for vehicles. The SL model does not require a metal free zone which makes it ideal for installation in existing conveyors.



METRON PROFI LINE

a MESUTRONIC készüléktípusa műanyag fóliák, szövetek, más vékony, tekercsben gyártott termékekhez.

A termékpálya szélességének megfelelően kétféle, egyszegmenses és több szegmenses fém-detektor hidak állnak rendelkezésre. A sok szegmenses építési módnak köszönhetően a nagyon széles termékpályák esetén is megmarad a jó érzékenység. Minden szegmens LED kijelzőt is tartalmaz, ezért pontosan az a szegmens fogja kijelteni a fém, amely felett az elhaladt.

The MESUTRONIC series for the inspection of plastic foils. Two versions of the metal detection bar (single and multisegment) are available, depending upon the width of the foil. The segment construction

assures high sensitivity, even with very wide foils. An LED indicator pinpoints the exact location of the metallic contamination.



METRON C ÉS METRON D FÉMDETEKTOR TÍPUSOK

A termelési folyamatokba integrálható zárt és két részre bontva beépíthető alagútdetektorok.



Felismerik a fröccsöntő gépek letörött öntőforma darabjait, hengerek töredékeit, érzékelik a fémszennyeződések a műanyag zsákokba töltött műanyag granulátumokban éppúgy, mint a darálóba felaprítandó termékeket behordó szalagok-ba integráltan. Ellenőrzik a termelési folyamatot, megóvják a kalendereket, az aprító berendezéseket, árukiadás előtti ellenőrzésre is alkalmazhatók. És ezzel még csak néhány felhasználási példát említettünk.

Projektnek megfelelő magasságú, szélességű különféle kivitelek szállíthatók.

Closed and 2-piece tunnel detectors are used at various stages of the production process. They detect parts of a broken mold in your injection molding machine, they detect metallic contaminants in roll sheeting, they detect metallic particles in bags of plastic granules or they are integrated into the infeed conveyor of the granulator. They monitor your production process, protect foil calenders, are used in the final product control and protect cutting mills, to name a few examples. Depending upon the application, width and height of the aperture are determined by the product and project requirements.

» Technika, amely az Önök termékeihez igazítható.

Technology, aligned to your products.



QUICKTRON

MA QUICKTRON típusú fémszeparátorok ömleszthető termékeket, pl., granulátumokat, porokat ellenőriznek, szabadonesésben.



A QUICKTRON fémszeparátorok megbízhatóan felismerik a szabadoneső ömlesztett termékek közötti legkisebb fémszennyeződések is, és teljesen automatikusan, a termelési folyamat megszakítása nélkül, csekély jó anyag veszteséggel választják ki azokat a termékfolyamból. Megvédik a fröccsöntő gépeket, extrudereket és finomaprítókat és műanyag hulladékokból készült daralékok fémszennyezettség mentesítésére is alkalmazásra kerülnek. A nagy termékátengedő képesség vagy a magas termék hőmérsékletek szívesen látott kihívások a mi fejlesztőmérnöki csapatunk számára.



QUICKTRON metal separators detect even the finest metallic contaminants and reject them reliably and automatically without interruption of the production process while causing very little loss of „good“ material. They protect automatic injection molding machines, extruders and granulators and inspect granulated material. High throughputs and temperatures are a welcome challenge for our engineering team.

P-TRON FM/GM

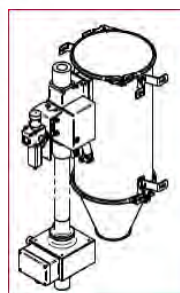
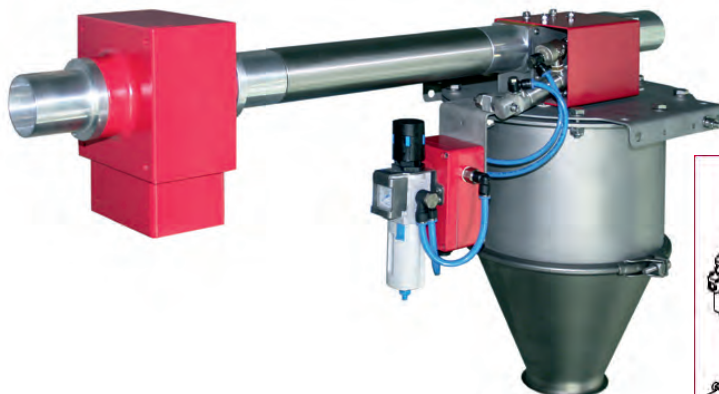
MESUTRONIC készülék típusok pneumatikus csővezetékhez készülnek. Minden szállítási módhoz, legyen az szívó vagy fúvó, megszakítások nélküli, vagy üzemszünetekkel szállító, rendelkezünk a megfelelő, egyedi fémkiválasztási mechanikával

.MESUTRONIC mindenkor az optimális, a gyakorlatban kipróbált megoldást kínálja! Például: teljes szállítási teljesítménnyel dolgozhat a kiválasztási időtartam alatt is, a MESUTRONIC "bypass" megoldásnak és minimális jó anyag veszteséggel a MESUTRONIC pozitív sebesség ellenőrzésnek köszönhetően. A digitális kiértékelő elektronika méri a fémszennyezettség terméknél lassúbb repülési sebességét és pontosan kiszámítja a kiválasztó csappantyú kapcsolási, nyitási időpontját.

The MESUTRONIC series for the installation in pneumatic conveying systems. Each conveying method (vacuum or pressurised systems, continuous or intermittent conveying) requires a specific reject system.

MESUTRONIC offers always the optimum solution according to requirements and

reality tested. For example: Full quantity delivery even during a reject event with the Mesutronic „bypass“ solution or minimal product loss with „Positive Speed Control“ from MESUTRONIC. The digital electronic evaluation system measures the velocity of the metallic contaminant to determine the optimum opening as well as dwell time of the separation flap.



A MESUTRONIC megoldások különlegességek és szabadalmaztatottak.

Mesutronic solutions – unique and patented.



PLASTRON 05 K

Fémszeparátor, fröccsöntő gépekre és extruderekre történő beépítésre

A MESUTRONIC termékpaletta új készüléke a PLASTRON 05 K fémszeparátor. A sűrített levegővel működtetett forgó kúpos kiválasztó mechanizmus megbízhatóan különíti el a fémszennyeződésekét úgy az álló, mind a lassan mozogva "szabandon" eső termékoszlopokból.

Egyszerű szétszerelhetősége optimális tisztítást tesz lehetővé más színű vagy fajtájú anyagokra történő váltáskor. Kiváló, akár 0,3 mm-es fém szilánkot, huzal darabokat is felismerő észlelési pontosságával megbízható védelmet nyújt, még 120°C hőmérsékletre előszárított granulátumoknál is. Sokféle kommunikációs lehetőséggel jó integrálhatóságot biztosít a 4.0 folyamatirányítási rendszerekhez

Ez a legjobb választás, az utolsó lehetőség arra, hogy a fémszennyeződés még a formázó gép előtt kiválasztásra kerüljön

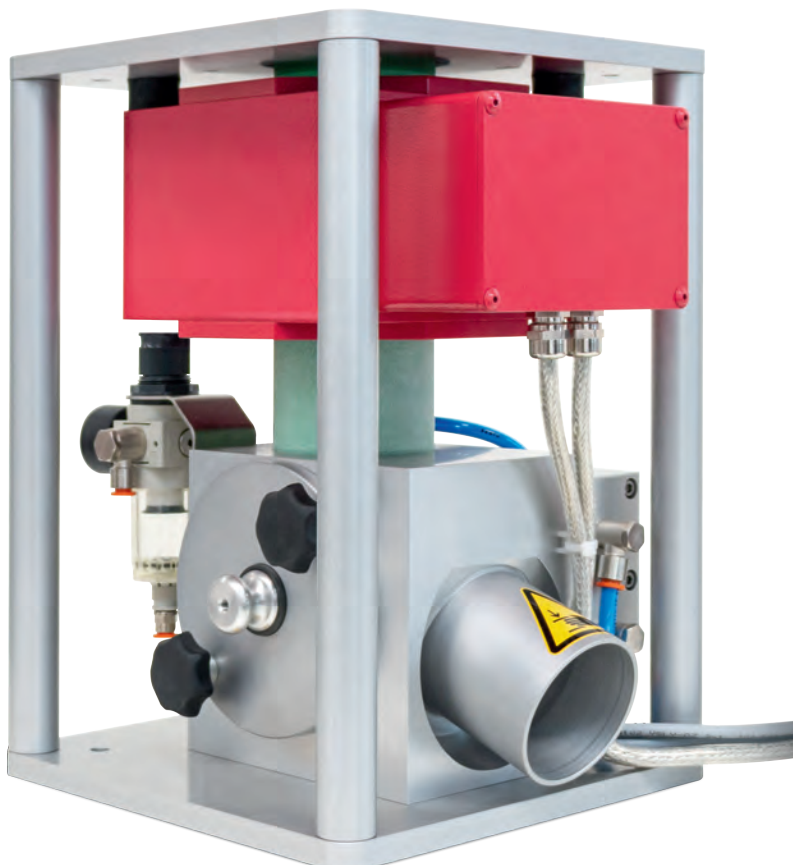
Metal separator for the installation on injection molding machines or extruders.

A new entry in the MESUTRONIC portfolio is the PLATRON 05 K metal separator. By means of a rotary plug valve and supporting air blast contaminations are safely ejected, both in standing material columns as well as in free fall. Products can be granules, powders or regrind material.

Easy dismantling ensures perfect cleaning between color or material batch changes. With strong detection accuracy down to 0,3mm it offers reliable protection even against wire pieces or small abrasions. Even predried granules up to 120°C can be processed in the standard system.

Various communication options allow the integration of the machine in process control systems.

He is the first choice for last chance metal separation on the forming machine.



» Legjobb választás, az utolsó lehetőség
First choice «
for last chance



KIÉRTÉKELŐ ELEKTRONIKÁK ELECTRONIC EVALUATION

Minden fémdetektornak és fém szeparátornak a "szíve" a kiértékelő elektronika. Ez határozza meg a detektálási eredmények minőségét és ez vezérli precízen és megbízhatóan az összes készülékfunkciót.

Jelenleg háromféle elektronika áll rendelkezésre: Felhasználási célnak, igénynek megfelelően MESUTRONIC „Low Cost” Analog/Digitális változatot vagy a „High End” digitális, grafikus kijelzős, 4 gombos kezelhetőségű vagy színes érintőképernyős kezelhetőségű változatok valamelyikét javasolja

Auto-Balanc, hőmérséklet kompenzáció, önellenőrző rendszer, multifunkciós szűrő és termékeffektus kitarakás csak néhány a sokféle standard MESUTRONIC elektronika funkciók közül. Zavarmentes, hosszú élettartamú üzemeltetést tesznek lehetővé, zord ipari környezetben is

CAN-Bus vagy ethernet port kapcsolattal a MESUTRONIC fémdetektorok és fémszeparátorok hálózatba köthetők és központi számítógépről is üzemeltethetők. A készülékek vezeték nélküli működtetéséhez opcionális WLAN-modul állhat rendelkezésre, mesuREMOTE távfelügyeleti modul pedig a gyártó MESUTRONIC cég professzionális támogatását biztosíthatja.

The heart of every metal detector and metal separator is the evaluation electronics. They determine the quality of the detection results and control all device functions precisely and reliably.

Three variants of the electronics are currently available: depending on the application and task, MESUTRONIC recommends either its low-cost analog/digital version or one of the two high-end digital versions with graphic display and 4-button operation or colour touch-screen display.

Auto-balance, temperature compensation, self-monitoring, multi-function noise filter and product effect masking are just a few of the functions included in the standard equipment of the MESUTRONIC evaluation electronics. They form the basis for trouble-free and long-term stable operation – even in harsh industrial environments.

MESUTRONIC metal detectors and metal separators can be networked and controlled by a central PC via CAN-Bus or Ethernet interface. A WLAN module is optionally available for wireless connection of the devices and mesuREMOTE, the remote maintenance module from MESUTRONIC, allows professional support by the manufacturer.

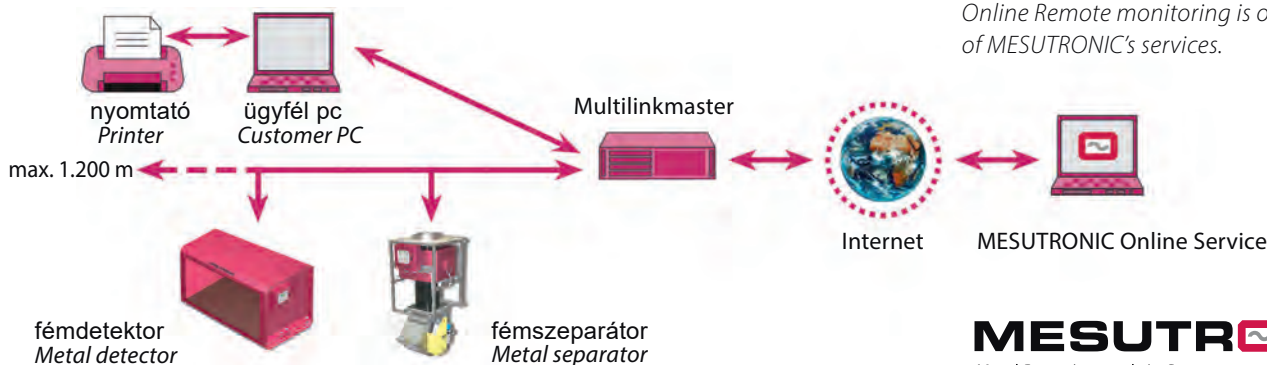


mesuNET

Távfelügyelet/Hálózat Remote monitoring / Network

Internetkapcsolattal történő távkarbantartás magától értetődő MESUTRONIC szerviz lehetőség.

Online Remote monitoring is one of MESUTRONIC's services.



MESUTRONIC
Metal Detection made in Germany

MESUTRONIC Fémdetektorok és fémszeparátorok Metal detectors and separators from MESUTRONIC

- **minden fémféleséget** felismernek és kiválasztanak. pl. vas, rn. acél, réz, öntvények stb., akár szabadon, vagy műanyagba, műanyag termékbe ágyazódva érkeznek a detektorba
- hosszú élettartamúak, robusztusak - ezért mindig a legjobb befektetésnek számítanak
- megóvják az értékes gépeket a fémszennyeződések által okozott sérülések következményeitől
- biztosítják a jó minőséget és termelékenységet
- amerikai piacra PreFES dokumentációval szállíthatók.
- *detect and separate **all metals**, such as stainless steel, alloys and ferrous metals as inclusions or in loose parts in plastics and plastic products*
- *Are durable, robustly and reliable – the best investment you ever could do!*
- *Protect valuable machineries against expensive damage by metal contaminants*
- *Assure constant quality and high production rates*
- *Are also available with PreFES documentation for the US market*

„Made in Germany“ fémkeresési technikák pénzt spórolnak meg Önnek és megkímélik sok bosszúságtól!

Metal search technology “Made in Germany” – increases profit, avoids trouble!



Ex-védettségű kivitelek - rendszerbe foglalt biztonság.

Explosion proof version available.



Vállalatunk a következő irányelvek szerint dolgozik:



JBT Trade Kft.
Telefon: +36 94 505303
Fax: +36 94 505305
Mobil: +36 30 9469117
web: www.femdetektor.hu
email: info@femdetektor.hu

MESUTRONIC

Metal Detection made in Germany



www.mesutronic.de



**MESUTRONIC
Gerätebau GmbH**



Hackenfeld 13
94259 Kirchberg im Wald
Germany



Tel +49 9927 9410 0
Fax +49 9927 1732



sales@mesutronic.de
www.mesutronic.de